

## Merkblatt/ Checkliste zur Anmeldung (*English version below*)

Wichtig: Unvollständige Bewerbungsunterlagen können zu einer Verzögerung der Bearbeitungszeit führen. Unter Umständen kann dies dazu führen, dass Ihre Bewerbung nicht berücksichtigt und Ihrem Kind kein Schulplatz an der Wangari-Maathai-Internationale-Schule Berlin angeboten werden kann. Bitte beachten Sie, dass Sie sich nach dem Berliner Schulgesetz **nicht** an mehreren Schulen gleichzeitig anmelden dürfen.

### Vergewissern Sie sich, dass Sie Folgendes bei Ihrer Bewerbung getan haben:

1. Füllen Sie das PDF-Anmeldeformular bitte vollständig und gewissenhaft, aber **nicht** handschriftlich, aus.
2. Lesen Sie die Erklärung des Hochmobilitätsstatus auf unserer Website genau. Falls die beschriebenen Kriterien auf Sie zutreffen, ergänzen Sie detaillierte Angaben bei den Fragen 5 a) und 5 b).
3. Senden Sie das ausgefüllte Formular per E-Mail an die Senatsverwaltung:  
[anmeldung.WMIS@senbjf.berlin.de](mailto:anmeldung.WMIS@senbjf.berlin.de) (keine eingescannten PDF)
4. Drucken Sie dann zwei Exemplare des ausgefüllten Anmeldeformulars aus.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Erziehungsberechtigten auf den ausgedruckten Formularen unterschrieben haben.

Folgende Dokumente müssen **persönlich** und in **doppelter Ausführung** bei uns eingereicht

werden. Diese Checkliste soll Ihnen helfen:

Beachten Sie bitte, dass wir keine Kopien für Sie machen.

- das Exemplar des ausgefüllten Anmeldeformulars
- Zusätzlich legen Sie bitte vor:
- das Original und eine Kopie Ihres Umschulungsantrags (nur für Familien mit einer Berliner Wohnadresse)
- Fotokopien der Geburtsurkunde und des Passes Ihres Kindes Kopien der Pässe/Personalausweise der Erziehungsberechtigten
- Kopie der Meldebescheinigung des Bürgeramts über den Wohnsitz des Kindes
- Unterlagen, die Ihren Hochmobilitätsstatus nachweisen
- Nachweis des Masernimpfstatus & Impfbuch im Original

Bitte bringen Sie die **Geburtsurkunde und Pässe im Original** zum Vergleich mit.

Alle Dokumente in englischer Sprache – insbesondere die Hochmobilitätsbescheinigung – müssen **in deutscher Übersetzung** vorliegen. Ihre Bewerbung wird von der zentralen Schulverwaltung bearbeitet, deren Amtssprache Deutsch ist. Die Übersetzungen müssen nicht beglaubigt werden. Das Anmeldeformular kann in Englisch ausgefüllt werden.

Bitte stellen Sie sicher, dass ihre gültige und **aktuelle E-Mailadresse** auf dem Anmeldeformular eingetragen ist, damit eventuelle Fragen kurz und schnell geklärt werden können.

Die für die Aufnahme erforderlichen sprachlichen Kompetenzen überprüfen wir mit **Sprachtests**. Je nachdem, welche Sprache Sie als Muttersprache angegeben haben, erfolgt die Überprüfung der muttersprachlichen Kenntnisse in einem Englisch- oder in einem Deutschttest; Kinder, die als bilingual angemeldet sind, werden in beiden Unterrichtssprachen getestet.

## Instruction Sheet/ Checklist for Registration

Important: An incomplete application may result in delays or the inability of the school authorities to process your child's application. This could have the unfortunate consequence that your child would not be offered a place at the Wangari-Maathai-International-School Berlin. Please note that according to the Berlin school law you are not permitted to apply to numerous schools at the same time.

### Please ensure that you have done all of the following:

1. Fill in the PDF application form completely and carefully, but **not** handwritten.
2. Read carefully the explanation of "high mobility" on our website, as it is understood in the context of the Berlin State International Schools. If you fulfill these criteria, please give details in Q 5 a) and 5 b).
3. Send the completed form to the Senat via email to: [anmeldung.WMIS@senbjf.berlin.de](mailto:anmeldung.WMIS@senbjf.berlin.de) (no scanned PDF documents)
4. Print two copies of the completed application form.
5. Make sure that all authorized parents have signed the printed documents for the school.

The following documents must be submitted in person and in duplicate to the 2<sup>nd</sup> International School Berlin. The following checklist is supposed to help you: Please note that we won't make any copies for you.

- the completed application form
- in addition, please submit
- the original and a copy of your school transfer application (Umschulungsantrag) (applicants with an address in Berlin only)
- photocopies of your child's birth certificate and passport    copies of the parents' passports or identity cards
- certificate of registration from the Bürgeramt confirming the residence of the child
- supporting documentation as proof of high mobility
- Proof of measles vaccination & Original

Please bring the **originals of your passes and the birth certificate** for authentication.

All English-language supporting documents must be submitted with a **German translation**. Your application will be processed by the central school authorities, whose working language is German. The translations do not have to be certified. The application form may be completed in English.

Please ensure that your **current email address** is on the application form for easy communication, should questions arise during processing of your application.

The language skills required for admission are tested in **language tests**. Native language skills are tested in either English or German, depending on which language is indicated as the native language, in both languages of instruction for children registered as bilingual.